

1 Fan heater for hot water / cooled water / refrigerant; SWK; SWK12, SWK22	3 	4 09/06/2023
--	--	--------------

English EN	DECLARATION OF CONFORMITY EU (Original)
We, the manufacturer 8, declare under our sole responsibility that the machine here above described.	
	
1 Designation 3 Make 4 (dd-mm-yyyy)	
Complies with the provisions of the directives 5 and the European harmonised standards 6 in the original here above.	
<u>Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU</u>	
<u>Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU</u>	
<u>Ecodesign Directive 2009/125/EU</u>	
<u>RoHS II Directive 2011/65/EU</u>	
EN 60335-1:2012	Electrical safety
EN 60335-2-30:2009+A11	Electrical safety
EN 61000-6-2:2005	EMC-Immunity
EN 61000-6-3:2007+A1	EMC-Emission
EN 62233:2008	EMF-electromagnetic field
327/2011	only for fans above 125W, CE marked fans used as components are CE marked by another manufacturer.
2016/2281	Ecodesign requirements for fan coil units.
Country of origin: Sweden	
The signatory is the person authorized to compile the technical files.	
7 Signed by : Peter Caban Managing Director	Signed by : Jonas Pehrsson Technical Director
 	
8 Frico AB Industrivägen 41 S-43361 Sävedalen, Sweden	

Français FR	DECLARATION DE CONFORMITE UE
Nous, fabricant 8, déclarons sous notre seule responsabilité que la machine décrite ci-dessus	
1 Désignation 3 Marque	
est conforme aux dispositions des Directives, Règlements 5 et harmonisées 6 suivantes.	
Le signataire est la personne autorisée à constituer les dossiers techniques.	
Signé par : 7 & au nom de: (jj-mm-aaaa). 4	

Italiano IT	DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ
Noi, costruttore 8, dichiariamo sotto nostra esclusiva responsabilità che la macchina sotto descritta	
1 Denominazione 3 Marca	
è conforme alle disposizioni delle direttive 5 e a quelle delle norme europee armonizzate al punto 6 dell'originale qui sopra.	
Il firmatario è la persona autorizzata a costituire i fascicoli tecnici.	
Firmato da: 7 per conto di: (gg-mm-aaaa). 4	

Deutsch DE	EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklären wir als Hersteller 8, din eigener Verantwortung, daß die oben beschriebene Maschine	
1 Bezeichnung 3 Fabrikat	
die Bestimmungen Richtlinien erfüllt 5 sowie die Bestimmungen der im vorstehenden original genannten harmonisierten Normen 6.	
Der Unterzeichner ist die Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen.	
Unterzeichnet von: 7 im Namen von: (tt-mm-jjjj). 4	

Español ES	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE
Nosotros, como fabricante 8, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad de la máquina descrita más arriba	
1 Modelo 3 Marca	
disposiciones de las directivas 5 y con las normas armonizadas en 6 el original de más arriba.	
El firmante es la persona autorizada para elaborar el expediente técnico.	
Firmado por: 7 en nombre de: (dd-mm-aaaa). 4	

Português PT	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE
Nós, o fabricante ⑤, declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que a máquina descrita acima ① Designação ③ Marca está em conformidade com as disposições das diretivas ⑤ e das normas harmonizadas em ⑥ do original acima. O signatário é a pessoa autorizada a compilar os dossiês técnicos. Assinado por: ⑦ em nome de: (dd-mm-aaaa). ④	

Norsk NO	EU-SAMSVARERKLÆRING
Vi, produsenten ⑤, erklærer under vårt eget ansvar at maskinen beskrevet nedenfor; ① Typebetegnelse ③ Merke er i samsvar med bestemmelsene i direktivene ⑤ og de harmoniserte standardene i ⑥ fra originalen ovenfor. Signatøren er den personen som har myndighet til å utarbeide teknisk dokumentasjon. Undertegnet av: ⑦ på vegne av : (dd-mm-åååå). ④	

Hrvatski HR	IZJAVA O SUKLADNOSTI EU
Mi, proizvođač ⑤, pod punom odgovornošću izjavljujemo da je gore opisan stroj ① Oznaka ③ Marka sukladan odredbama direktive ⑤ i normama usklađenim prema ⑥ izvorniku ovdje gore. Potpisnik je osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije. Potpisao/la: ⑦ u ime: (dd-mm-gggg). ④	

Suomi FI	EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Me, valmistaja ⑤, vakuutamme yksinomisella vastuullamme, että yllä kuvattu kone ① Nimi ③ Merkki on direktiivien ⑤ ja yllä olevan alkuperäisen kohdassa ⑥ olevien harmonisoitujen standardien määräysten mukainen. Allekirjoittaja on teknisten tiedostojen laadintaan valtuutettu henkilö. Allekirjoittanut: ⑦ puolesta: (pp-kk-vvvv). ④	

Polski PL	DEKLARACJA ZGODNOSCI UE
My, producent ⑤, deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że maszyna opisana powyżej ① Nazwa ③ Marka jest zgodna z rozporządzeniami dyrektyw ⑤ i z normami zharmonizowanymi wymienionymi w ⑥ powyższego oryginału. Sygnatariuszem jest osoba upoważniona do sporządzania dokumentacji technicznej. Podpisane przez: ⑦ w imieniu: (dd-mm-rrrr). ④	

Русский RUS	ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ДИРЕКТИВАМ ЕУ
Мы, компания-производитель ⑤, заявляем под нашу полную ответственность, что агрегат, описанный в данном документе ① Назначение ③ Дата изготовления отвечает требованиям директив ⑤ и европейским стандартам ⑥ в оригинале, приведенном здесь. Лицо, подписавшее декларацию, уполномочено комплектовать файлы с техническими характеристиками агрегатов. Подписал: ⑦ от имени: (число-месяц-год). ④	

Netherlands NL	EU VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
Wij, de fabrikant ⑤, verklaren dat de machine ① Omschrijving ③ Merk voldoet aan de bepalingen van de Richtlijnen ⑤ en van de geharmoniseerde normen ⑥ in de originele hierboven. De ondertekenaar is de persoon die gemachtigd is het technisch dossier samen te stellen. Ondertekend door: ⑦ en namens: (dd-mm-jjjj). ④	

Svenska SV	EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Vi, tillverkaren ⑤, förklarar härmed att maskinen nedan ① Beteckning ③ Fabrikat uppfyller kraven i direktiven ⑤ och harmoniserade standarder ⑥ i original ovan. Undertecknaren är den person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen. Undertecknat av: ⑦ på uppdrag av: (dd-mm-åååå). ④	

Čeština CZ	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
My, výrobce ⑤, prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výše popsany stroj ① označení ③ značka splňuje ustanovení směrnic ⑤ a harmonizovaných norem v ⑥ výše uvedeného originálu. Podepsaná osoba je oprávněná sestavovat technickou dokumentaci. Podpsal: ⑦ jménem: (dd-mm-rrrr). ④	

ελληνικός EL	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
Εμείς, ο κατασκευαστής ⑤, δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το μηχάνημα που περιγράφεται πιο πάνω ① Ονομασία ③ Μοντέλο συμμορφώνεται με τις διατάξεις των Οδηγιών ⑤ και τα Ευρωπαϊκά Πρότυπα ⑥ του ανωτέρω πρωτοτύπου. Ο υπογράφων είναι το άτομο που είναι εξουσιοδοτημένο με την κατάρτιση των τεχνικών φακέλων. Υπογραφή από: ⑦ εκ μέρους του/της: (ηη-μμ-εεεε). ④	

Magyar H	EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
A gyártó ⑤, kizárólagos felelőssége tudatában kijelenti, hogy az alábbi gép ① Megnevezés ③ márka megfelel a gépekről szóló ⑤ valamint a fenti eredeti ⑥ harmonizált szabványok előírásainak. Aláírásával tanúsítja a műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott személy. Aláíró: a következő képviselőtében: ⑦ (éééé.hh.nn.). ④	

Slovensky SK	EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE
My, výrobca ⑤, vyhlasujem na svoju výlučnú zodpovednosť, že vyššie popísaný stroj ① označenie ③ značka splňa ustanovenia smerníc ⑤ a harmonizovaných noriem ⑥ vyššie uvedeného, originálu. Podpísaná osoba je oprávnená zostavovať technickú dokumentáciu. Podpísal: ⑦ v mene: (dd-mm-rrrr). ④	